HEAD START

Administration for Children and Families

U.S. Department of Health and Human Services

Protocolo de Revisión AF 2016 Oficina Nacional de Head Start Servicios Integrales y Preparación Escolar

Family Child Care

Índice

Introducción.....3

Área clave del desempeño Núm. 1:
Identificar las fortalezas y necesidades de los niños y las familias 6

Área clave del desempeño Núm. 2:
Abordar las necesidades de los niños y las familias 19

Área clave del desempeño Núm. 3:
Proveer cuidados, enseñanza y aprendizaje de calidad 31

Área clave del desempeño Núm. 4:
Planificar la transición 42

INTRODUCCIÓN

El Protocolo de los servicios integrales y la preparación escolar (CSSR, por su sigla en inglés) para el cuidado infantil familiar (CSSR-FCC) se centra en el desempeño del concesionario en la prestación de servicios integrales y promover la preparación escolar en los niños y las familias inscritas en Head Start. El Protocolo CSSR-FCC está diseñado para evaluar la implementación de los servicios en los que participan los niños y las familias. El Protocolo CSSR-FCC se divide en cuatro Áreas clave del desempeño (ACD). Las ACD están codificadas por colores y representan la trayectoria que los niños y las familias siguen mientras están inscritos en el programa Head Start. Las cuatro ACD son:

	Identificar las fortalezas y necesidades de los niños y las familias
	Abordar las necesidades de los niños y las familias
	Proveer cuidados, enseñanza y aprendizaje de alta calidad
	Planificar la transición

Identificar las fortalezas y necesidades de los niños y las familias. Esta sección se centra en los esfuerzos del programa por forjar relaciones con las familias, reunir datos sobre los niños y las familias e identificar sus fortalezas y necesidades. En esta ACD, nos fijamos en la puntualidad, precisión e integridad de los datos recogidos por el personal del programa. Recogeremos datos sobre todas las evaluaciones funcionales y los exámenes sistemáticos que se realizaron tras la entrada inicial en el programa, incluyendo datos sobre la salud, educación, el desarrollo y cualquier otra evaluación funcional y examen sistemático. Evaluaremos la eficacia con que el programa hace seguimiento y la capacidad del personal correspondiente de acceder fácilmente a información cuando sea necesario. En esta sección, nos fijaremos en la información inicial recopilada sobre la salud, nutrición, compromiso familiar, preferencia de idioma, salud mental, discapacidades y desarrollo infantil. La información de esta sección se recopila mediante entrevistas y revisiones de documentos que incluyen los archivos de los niños y las familias, así como sistemas de rastreo/control de los programas.

Abordar las necesidades de los niños y las familias. Esta sección está estrechamente ligada a la identificación de las necesidades de los niños y las familias. En esta sección, el Protocolo está diseñado para evaluar *la utilización* de datos recogidos sobre los niños y las familias. Aunque la recogida de datos se evalúa bajo la sección: Identificar las fortalezas y las necesidades de los niños y las familias, la utilización real de los datos se evalúa en la sección Abordar las necesidades de los niños y las familias. Hay un solapamiento entre las dos secciones, puesto que ambas sirven para proporcionar una visión más completa de cómo se implementan los servicios para satisfacer las necesidades de los niños y las familias. En esta sección nos centraremos más en la individualización para los niños y las familias y el seguimiento que ilustre la prestación eficaz de los servicios. Esto incluye evaluar la eficacia del programa para abordar las necesidades de las embarazadas y los recién nacidos. La información de esta sección se recoge principalmente mediante revisiones de documentos y entrevistas con los padres y los coordinadores de las áreas de los servicios.

Proveer cuidados, enseñanza y aprendizaje de alta calidad. En esta sección, el enfoque es en la enseñanza y el cuidado sensible, la utilización del Marco de Head Start sobre los resultados del aprendizaje temprano de los niños y la utilización y análisis de los datos sobre la preparación escolar de los niños. Los niños matriculados en la opción de FCC se benefician de las experiencias de aprendizaje continuas y del cuidado sensible en el transcurso del día por proveedores cualificados para brindar experiencias que facilitan el desarrollo infantil. Se recopila información sobre cómo el programa utiliza

los datos de las evaluaciones funcionales para informar la instrucción. Se utilizan múltiples fuentes para evaluar esta sección. La observación en el FCC se centra en la implementación del currículo y en la instrucción y cuidados de alta calidad. La revisión de los datos de preparación escolar ayuda a identificar el progreso que realiza el programa en el logro de las metas de preparación escolar.

Planificar la transición. Esta ACD brinda un entendimiento sobre cómo los programas educan y empoderan a cada familia para que comprendan las necesidades de sus hijos y aboguen por ellos. La planificación para las transiciones comienza durante el proceso de matriculación. El personal del programa comunica a las familias acerca de los resultados de la preparación escolar y del plan que tienen para preparar a los niños y sus familias para hacer la transición de FCC a un programa en un centro o a kindergarten.

ESTRUCTURA DEL PROTOCOLO

Medidas del cumplimiento

Las cuatro ACD, anteriormente denominadas Indicadores clave, constan de una serie de Medidas del cumplimiento (MC). Las MC son declaraciones específicas que, individual y colectivamente, evalúan el nivel del desempeño del programa para cada ACD, centrándose en una o más normativas federales, las cuales son fundamentales para la prestación de servicios de calidad y el desarrollo de sistemas sólidos en la gestión administrativa.

Preguntas de enfoque

Las Preguntas de enfoque (PE) de cada MC están concebidas para guiar a los revisores en el terreno y asegurarse de que haya un método estándar para la reunión de pruebas. Los revisores tienen la obligación de responder a todas las PE de cada MC. Las PE indican a qué personas entrevistar, qué preguntas hacer, qué información reunir de los documentos, qué observaciones realizar y qué sistemas administrativos analizar para determinar el nivel del desempeño del concesionario para cada ACD. Las PE relacionadas con las MC se identifican con una marca de verificación en el Protocolo.

Programa piloto sobre las medidas de calidad

El Protocolo CSSR-FCC del AF 2016 también incluye una prueba piloto para determinar las medidas de calidad. La Oficina Nacional de Head Start (la OHS) utiliza este programa piloto para comprender mejor la gama de calidad y recopilar información para establecer una imagen más precisa del desempeño del concesionario. Históricamente, la OHS revisaba los programas solo para determinar si estos cumplían los requisitos de las Normas de Desempeño del Programa Head Start. A medida que las revisiones evolucionan, la OHS incorpora más oportunidades para observar la calidad del desempeño del programa y provee a los concesionarios información para respaldar la mejora continua del programa. El objetivo de la OHS es de recopilar información para empezar a forjar y probar un continuo de calidad. Durante la revisión del AF 2016, la OHS recopilará información que respalde su entendimiento sobre la calidad de las prácticas en toda la comunidad de los concesionarios.

Las medidas de calidad están integradas en todo el Protocolo y están representadas como indicadores de calidad, con las PE señaladas con estrellas.

Análisis del revisor

El Protocolo CSSR incluye también el análisis y las preguntas de seguimiento que los revisores deben emplear para comprender cómo los datos que han recogido se conectan entre sí, para identificar patrones y aclarar información de las fuentes de los datos. Los revisores también evalúan las respuestas a las PE en cada sección para determinar si hay algún patrón, discrepancia u omisión en los datos recogidos sobre cada ACD. Si fuese necesario, el revisor pedirá aclaración al personal del programa sobre información y datos y hará el seguimiento correspondiente.

Leyenda del Protocolo CSSR	
☑ Cumplimiento	El cumplimiento indica aquellos requisitos que reflejan las Normas de Desempeño del Programa Head Start.
★ Calidad	Las medidas de la calidad del programa piloto se utilizan para comprender e identificar el rango de la calidad.
🔍 Análisis del revisor	El instrumento también incluye preguntas analíticas y de seguimiento que el revisor emplea para identificar patrones en los datos y aclarar información a partir de las fuentes de los datos.
(P)-Padre de familia; (IST-M)-Equipo administrativo del servicio integrado; (D)-Director; (ECD)-Coordinador del desarrollo en la primera infancia	

Área clave del desempeño Núm. 1
Identificar las fortalezas y necesidades de los niños y las familias

Visión general

La inscripción inicial del niño en el programa Head Start es el punto de inicio ideal para que el programa construya relaciones cooperativas con las familias. Los programas deben identificar temprano las fortalezas y necesidades, para poder individualizar eficazmente los servicios para los niños y las familias. Cuando el personal de toda la organización desarrolla relaciones con las familias basadas en el respeto y la confianza es entonces que prospera el compromiso familiar. En esta sección del protocolo, los revisores se fijarán en cómo los programas realizan lo siguiente y lo bien que lo realizan:

- Forjan relaciones colaborativas con las familias
- Recopilan datos que son pertinentes para la vida de los niños y las familias
- Comprenden el contexto cultural de cada familia (como las prácticas de nutrición y la preferencia del idioma del hogar)
- Se aseguran de que los datos sean precisos y estén actualizados
- Comparten y reúnen datos de las familias de modo respetuoso

Área clave del desempeño 1.1
El programa construye asociaciones continuas, respetuosas y orientadas a los objetivos con las familias, empezando con el proceso de inscripción y continuando durante toda su estadía en el programa.

☑ Medida del cumplimiento 1.1.1

El personal del programa tiene un proceso para forjar asociaciones colaborativas con los padres con el fin de:

- Demostrar respeto hacia la diversidad estructural, cultural, étnica y lingüística de cada familia
- Establecer confianza mutua
- Identificar las fortalezas
- Identificar los servicios y otros apoyos necesarios

Normativa Federal: 1304.40 (a)(1); 1304.40 (a)(5)

☑ Medida del cumplimiento 1.1.2

Como parte de una asociación continua, el programa deberá identificar las necesidades e intereses de la familia y ofrecer a los padres oportunidades para desarrollar e implementar asociaciones familiares individualizadas con el personal que aborden lo siguiente:

- Metas familiares
- Responsabilidades
- Horarios
- Estrategias para lograr las metas
- Progreso en el logro de las metas

Normativa Federal: 1304.40 (a)(2)

(*La normativa no requiere acuerdos escritos de asociación con la familia)*

Área clave del desempeño 1.2
El programa trabaja con los padres para identificar las necesidades de salud y desarrollo de los niños.

☑ Medida del cumplimiento 1.2.1

El programa explica el propósito y los resultados de los exámenes sistemáticos, las evaluaciones y del procedimiento de la salud y del desarrollo, de forma que las familias puedan comprenderlas y obtener su autorización antes de llevar a cabo tales exámenes. Esto permite a los padres participar en el proceso de identificar las necesidades y los apoya para familiarizar a sus hijos con las evaluaciones funcionales/exámenes sistemáticos que recibirán mientras están inscritos en el programa.

Normativa Federal: 1304.20(e)(2); 1304.20(e)(3)

☑ Medida del cumplimiento 1.2.2
El programa hace gestiones enérgicas para involucrar y educar a los padres sobre sus derechos en el proceso del Plan de Servicios Familiares Individualizados (IFSP) y conforme a la Ley de Educación para Personas con Discapacidades (IDEA).
Normativa Federal: 1308.19(j); 1308.21(a)(6); 1308.21(a)(10)

Área clave del desempeño 1.3
El programa recopila y lleva el control de la información completa de la salud y el desarrollo de los niños para comprender sus necesidades y las de su familia.

EXÁMENES SISTEMÁTICOS

☑ Medida del cumplimiento 1.3.1
El programa, en colaboración con los padres de cada niño, realiza u obtiene los exámenes sistemáticos requeridos que son apropiados para la lengua y la edad de cada niño, para que se identifique cualquier preocupación, en los primeros 45 días naturales de la fecha del ingreso del niño en el programa (30 días para los programas de menor duración).
Normativa Federal: 1304.20(b)(1); 1304.20(a)(2); 1304.20(b)(2); 1304.20(b)(3)
Observe que: 1304.20(a)(2) es aplicable únicamente a los concesionarios o delegados que operan programas de menor duración (menos de 90 días) y, para tales programas, se debe citar junto con 1304.20(b)(1).

☑ Medida del cumplimiento 1.3.2
A los niños que se sospeche tengan alguna discapacidad se les remite puntualmente para más evaluación mediante exámenes sistemáticos, evaluaciones funcionales y remisiones coordinadas en asociación con la Agencia Local de Educación (LEA) o los servicios de intervención temprana para bebés y niños pequeños.
Normativa Federal: 1308.6(e)(1)1304.20 (f)(2)(ii); 645A(b)(11)

DETERMINACIONES DE SALUD

☑ Medida del cumplimiento 1.3.3
El programa hace una determinación sobre el estado del cuidado de salud preventiva de cada niño, comprendiendo lo siguiente:
- Si cada niño tiene una fuente continua y accesible de cuidado de la salud.

(Si algún niño no tuviera una fuente continua de cuidado de salud, el concesionario y sus agencias delegadas deberán ayudar a los padres a acceder a una fuente de cuidado en los primeros 90 días del ingreso del niño en el programa).

- La determinación actual por parte de un profesional de cuidado de la salud para verificar que cada niño esté al día en un régimen de cuidado de salud primaria y preventiva, conforme al programa de Evaluación Periódica Temprana, Diagnóstico y Tratamiento (EPSDT), incluyendo atención dental, y ayuda a los padres a que pongan a su hijo al día, según sea necesario, en los primeros 90 días de su entrada en el programa.

Normativa Federal: 1304.20(a)(1)(ii);1304.20(a)(1)(ii)(A);1304.20(a)(1)(ii)(B); 1304.20(a)(2); 1304.20 (a)(1)(i)

☑ Medida del cumplimiento 1.3.4
El programa ayuda a los padres a comprender cómo inscribirse y participar en un sistema de cuidado familiar de salud continuo.
Normativa Federal: 1304.40 (f)(2)(i)

SISTEMA DE SEGUIMIENTO

☑ Medida del cumplimiento 1.3.5
El programa ha establecido procedimientos para llevar el control/hacer seguimiento sobre la prestación de servicios de salud.
Normativa Federal: 1304.20(a)(1)(ii)(C)

MÚLTIPLES FUENTES Y EVALUACIONES FUNCIONALES CONTINUAS SOBRE LA SALUD Y EL DESARROLLO

☑ Medida del cumplimiento 1.3.6
Cuando se hacen exámenes sistemáticos sobre las preocupaciones de desarrollo, sensoriales y conductuales, el programa deberá utilizar múltiples fuentes de información sobre todos los aspectos del desarrollo y la conducta de cada niño, incluyendo los comentarios de los miembros de la familia, los maestros y cualquier otro miembro del personal pertinente que esté al tanto de la conducta típica del niño.
Normativa Federal: 1304.20(b)(3)

☑ Medida del cumplimiento 1.3.7
El programa lleva a cabo evaluaciones funcionales continuas del desarrollo para todos los niños matriculados durante todo el año para determinar su progreso y planear actividades en el programa.
Normativa Federal: 1308.6(a)(2)

Área clave del desempeño Núm. 1
Identificar las fortalezas y necesidades de los niños y las familias
Preguntas de enfoque: Revisión del archivo del niño y la familia y los sistemas de seguimiento

Visión general
El archivo del niño y de la familia consta de una serie de documentos y apuntes sobre los casos que detalla cómo el proveedor de FCC presta servicios a cada niño y familia. El archivo sirve de recurso valioso para sintetizar información sobre cada niño y familia. Mediante su análisis de estas MC, los revisores buscan archivos de los niños y sistemas de seguimiento que estén claramente organizados, sean integrales, oportunos y estén al día. Además, los archivos deben incluir información que refleje el compromiso familiar y el seguimiento.

Área clave del desempeño 1.2
El programa trabaja con los padres para identificar las necesidades de salud y desarrollo de sus hijos.

EXÁMENES SISTEMÁTICOS DE 45 DÍAS (30 DÍAS PARA PROGRAMAS DE MENOR DURACIÓN)

Identifique y anote la fecha de entrada del niño en el programa (fecha inicial en la que se prestaron los servicios).

- ☑ Si el examen sistemático fue completado, ¿obtuvo el programa el consentimiento de los padres antes de realizarlo?

Área clave del desempeño 1.3
El programa recopila y lleva el control de la información completa sobre la salud y el desarrollo de los niños, para comprender las necesidades de estos y de sus familias.

EXÁMENES SISTEMÁTICOS DE 45 DÍAS (30 DÍAS PARA PROGRAMAS DE MENOR DURACIÓN)

Identifique y anote la fecha en que el niño ingresó en el programa (fecha inicial en que recibió servicios).

- ☑ ¿Se completaron todos los exámenes sistemáticos sensoriales (visión y oído) en los primeros 45 días?
- ☑ ¿Se completaron todos los exámenes sistemáticos sobre *preocupaciones del desarrollo* (incluyendo las habilidades motrices, de lenguaje, cognitivas y de percepción) en los primeros 45 días?
- ☑ ¿Se completaron todos los exámenes sistemáticos sobre las preocupaciones sociales, emocionales y conductuales en los primeros 45 días?
- ☑ ¿Cuál fue la última fecha en que se completó cualquiera de los exámenes sistemáticos del desarrollo y sensoriales (visión y oído)?
- ☑ ¿Procuró el programa completar los exámenes sistemáticos sobre el desarrollo y sensoriales del niño en los primeros 45 días de su ingreso en el programa (30 días en programas de menor duración)?
- ☑ ¿Procuró el programa completar los exámenes sistemáticos sobre el desarrollo social, emocional y conductual del niño en los primeros 45 días de su ingreso en el programa (30 días en programas de menor duración)?
- ☑ Haga un listado de los exámenes sistemáticos que se completaron más de 45 después del ingreso del niño en el programa (30 días en programas de menor duración). Indique la fecha de cada examen y cuántos días después del plazo de 45 o de 30 días se completó cada uno.
- ☑ Si alguno de los exámenes sistemáticos no se completó, ¿se debió a que el padre de familia/tutor se negó al mismo?

DETERMINACIONES DE 90 DÍAS

Identifique y anote la fecha en que el niño ingresó en el programa (fecha inicial en que se prestaron los servicios).

- ☑ Dentro de los primeros 90 días de la fecha inicial de los servicios, ¿hizo el programa alguna determinación de que el niño tiene una fuente continua y accesible del cuidado de la salud?
  Observe que: El plazo prescrito es de 30 días para los programas de menor duración.
- ☑ ¿En qué fecha obtuvo el programa la determinación de un profesional de cuidado de la salud de que el niño estaba al día en un horario de cuidados de salud preventiva y primaria, acorde con la edad del niño (inclusive EPSDT)?
- ☑ ¿Determinó el profesional de cuidado de salud que el niño estaba al día?
- ☑ Si se determinó que el niño no tenía una fuente para el cuidado de la salud, ¿ayudó el programa a los padres a obtenerla?
- ☑ Si fuera necesario, ¿ayudó el programa a los padres a hacer gestiones para poner a sus hijos al día en un horario de servicios de salud primaria y preventiva?
- ☑ ¿Estaba alguna determinación incompleta debido a que el padre de familia/tutor se negó?

SISTEMA DE SEGUIMIENTO/CONTROL

Revise el sistema de seguimiento del programa sobre la salud del niño y la familia y el desarrollo.

- ☑ ¿Está al día y es preciso el sistema de control e incluye suficiente información para informar al programa sobre el estado de la salud de los niños?
- ☑ ¿Tiene acceso el personal correspondiente al sistema de control, y puede utilizar los datos del mismo eficazmente?
- ☑ ¿Pueden revisar los datos del niño y la familia juntos?
- ☑ ¿Incluye el sistema de control lo siguiente?
  - Las fechas de los servicios
  - Los tipos de exámenes sistemáticos, evaluaciones funcionales y referidos
  - Los tipos de información sobre las evaluaciones funcionales familiares
  - Los resultados y efectos

Área clave del desempeño 1.3 (continuación)
El programa recopila y lleva el control de la información completa sobre la salud y el desarrollo de los niños para comprender las necesidades de estos y de sus familias.

EVALUACIONES FUNCIONALES CONTINUAS

- ☑ ¿Incluye el archivo evaluaciones funcionales continuas de salud y desarrollo?
- ☑ Si es así, ¿cuáles son y cuándo se administran?

MÚLTIPLES FUENTES DE INFORMACIÓN

- ☑ ¿Existe alguna documentación que muestre que la familia del niño, el maestro u otro personal del programa que trabaja directamente con el niño aportó información y preocupaciones acerca del desarrollo general, sensorial y conductual del niño?

Análisis del revisor

Preguntas analíticas y de seguimiento:

Considere la información recogida de su revisión del archivo del niño. ¿Qué tipos de desafíos experimentó el programa para asegurarse de prestar servicios puntuales e integrales y de que se registre y mantenga la información? Considere qué preguntas de seguimiento necesita hacer al director, gerentes, personal y/o padres de familia, para comprender por qué sucedieron los problemas y cómo intentó el programa resolverlos.

PUNTUALIDAD

- *Basado en su revisión de los archivos de los niños, ¿parece tener el programa alguna dificultad en realizar exámenes sistemáticos y obtener determinaciones de la salud puntualmente para asegurarse de que se han logrado identificar problemas temprano y permitido que se individualice el currículo para cada niño?*
  - *¿Cuántos archivos de los niños muestran que no se hicieron puntualmente los exámenes sistemáticos de 45 días?*
  - *¿Cuántos archivos de los niños muestran que no se hicieron puntualmente las determinaciones de la salud de 90 días? ¿Cuántos archivos de los niños indicaron que no hubo un seguimiento?*
  - *¿Provee el programa servicios con retraso o no los provee en absoluto?*

- *Seguimiento. Basado en su análisis, haga preguntas de seguimiento para comprender mejor los problemas. ¿Qué dificultades experimentó el programa para cumplir los requisitos? ¿Por qué enfrentó estas dificultades? Por ejemplo:*
  - *Discuta con uno o más miembros de IST-M los desafíos que el personal del programa experimentó para programar pruebas diagnósticas, exámenes y tratamientos adicionales con profesionales con las debidas licencias o certificados.*
  - *Pregunte al equipo qué dificultades impidieron al niño completar los exámenes de desarrollo o sensoriales. El revisor especificará los exámenes que no se completaron o no se hicieron dentro del plazo exigido.*

SISTEMA DE CONTROL/SEGUIMIENTO

- *¿Encontró incoherencias o información poco clara en el sistema de control/seguimiento? Si es así, ¿qué vio?*
- *¿Pudo el programa acceder y utilizar el sistema de control eficazmente, se compartieron los datos y se mantuvo al día por miembros del personal?*
- *Seguimiento. Si encontró incoherencias o falta de claridad en el sistema de control, haga seguimiento con los miembros del grupo de IST-M y el director de Head Start para aprender más al respecto.*
    - *¿Comprende el personal el sistema de control/seguimiento y lo utiliza rutinariamente?*
    - *Si utilizan el sistema, ¿con qué frecuencia actualizan y acceden al sistema para informarse? ¿Tiene el programa un proceso para asegurarse de la integridad de los datos del sistema de seguimiento?*

Análisis del revisor (continuación)

COMPROMISO DE LOS PADRES

- *¿Reflejan los archivos que los padres del programa se comprometen a compartir información sobre la salud, los exámenes sistemáticos, las evaluaciones funcionales de sus hijos y las metas familiares?*
- *Seguimiento. Si descubre que los padres no están involucrados regularmente, considere hacer más preguntas para comprender la amplitud y profundidad de la cuestión y por qué sucede. Por ejemplo, si su revisión del archivo del niño indicó que las familias no participaron en la evaluación de las necesidades, considere los siguientes tipos de preguntas:*
    - *IST-M: ¿Cuál es la filosofía del programa sobre el compromiso familiar? Describa el tipo de capacitación que el personal recibe sobre cómo involucrar a los padres. ¿Está alineada la capacitación con la filosofía del programa?*
    - *P: ¿Está usted satisfecho con los esfuerzos que hace el programa para involucrarle a usted?*

Área clave del desempeño Núm. 1
Identificar las fortalezas y necesidades de los niños y las familias
Preguntas de enfoque: Entrevista con el grupo de padres

Visión general

La familia es experta en proveer información sobre el niño para ayudar a los proveedores de FCC y al equipo de servicios integrales a evaluar las necesidades de los niños y las familias. La colaboración entre las familias y el personal es importante y garantiza que los servicios identificados sean pertinentes para satisfacer las necesidades del niño y la familia. El revisor querrá comprender lo bien que el programa involucra a los padres para identificar las necesidades del niño y la familia, así como el proceso de determinación de la salud y el desarrollo y su entendimiento acerca del mismo.

Área clave del desempeño 1.1
El programa construye asociaciones continuas, respetuosas y orientadas a los objetivos con las familias, empezando con el proceso de inscripción y continuando durante toda su estadía en el programa.

- ★ Describa cómo el personal del programa le hace sentir a usted como padre de familia y como miembro de la comunidad de Head Start.
- ★ ¿Cómo describe el personal del programa su papel como padre de familia de un niño inscrito en la opción de FCC?
- ☑ ¿Cómo aprende el programa acerca de su familia (p.ej., las tradiciones, origen cultural)?
- ☑ ¿Comunicó el programa sus políticas y procedimientos (es decir; la política sobre niños enfermos, la administración de medicamentos, contactos en caso de emergencia, etc.)?
- ☑ Describa el proceso que utilizó para fijar metas con el personal del programa.

Incluya ejemplos de quiénes participaron y cuándo comenzó el proceso.

Área clave del desempeño 1.2
El programa educa y apoya a las familias para identificar y comunicar sus necesidades.

- ☑ ¿Qué clase de información le proporcionó el programa sobre los resultados de los exámenes sistemáticos/evaluaciones funcionales y los próximos pasos?

Para padres de familia de niños con discapacidades:

- ☑ Describa cómo el programa le apoya a usted para asegurarse de que su hijo reciba servicios especializados.

Área clave del desempeño 1.3
El programa recopila y lleva el control de la información completa sobre la salud y el desarrollo, para comprender las necesidades de los niños y las familias.

ESTADO DE SALUD Y ATENCIÓN DE SALUD

- ☑ ¿Explicó el programa cómo puede apoyarle a usted para hacer seguimiento con servicios de salud adicionales que necesite su hijo?
- ☑ Cuando se sospeche una discapacidad, ¿hace el programa un referido inmediatamente para el niño con LEA (o los servicios de intervención temprana para bebés y niños pequeños)?
- ★ ¿Qué tipo de información le proveyó el programa sobre cómo acceder al cuidado de salud para usted y su familia?

Análisis del revisor

Preguntas analíticas:

Reflexione sobre lo que aprendió de su análisis de la revisión del archivo de los niños y del sistema de control/seguimiento, así como lo que ha escuchado directamente de los padres.

- *¿Parece que el programa se comunica eficazmente con las familias para asegurarse de que comprendan los procesos de determinación de la salud y de los exámenes sistemáticos? ¿Participan activamente los padres en tales procesos?*
- *¿Parecen los padres entender los resultados de los exámenes sistemáticos, las recomendaciones para el seguimiento y los planes de tratamiento?*
- *¿Establece el programa alianzas eficaces con las familias, las cuales están orientadas a los objetivos y son respetuosas?*

Preguntas de seguimiento basadas en el análisis:

- *¿Cómo se apoya al personal para que sepan cómo explicarles a las familias los tipos de exámenes sistemáticos, lo que debe esperarse de estos y la importancia de la determinación del estado de la salud para personalizar los servicios para sus hijos?*
- *¿Cómo se apoya al personal para que sepan cómo explicarles a las familias los resultados de los exámenes sistemáticos, las evaluaciones funcionales y las pruebas, las recomendaciones para el seguimiento y los planes para el tratamiento?*
- *IST-M: Describa el tipo de capacitación que los padres reciben para ayudarles a navegar el sistema de intervención temprana.*
- *Discuta la razón de los problemas que identificó en su análisis. ¿Qué desafíos experimenta el programa y cómo aborda dichos desafíos?*
- *P: ¿Le ha provisto el programa la información que necesita para identificar y acceder a los servicios, así como para abogar por los mismos?*

Área clave del desempeño Núm. 1
Identificar las fortalezas y necesidades de los niños y las familias
Preguntas de enfoque:
Entrevista - Equipo administrativo de los servicios integrados (IST-M)

Visión general
El equipo administrativo que apoya a los proveedores de FCC trabaja para crear procesos y procedimientos para evaluar las necesidades de los niños y las familias. Este equipo ofrece supervisión, guía y apoyo al personal que se encarga de proveer servicios directos a los niños y sus familias. El propósito de esta entrevista es determinar la razón por la que se eligió el sistema de control y su utilidad. La entrevista determinará si el equipo administrativo se asegura de llevar a cabo una evaluación eficaz de las necesidades de los niños y las familias.

Área clave del desempeño 1.1
El programa construye asociaciones continuas, respetuosas y orientadas a los objetivos con las familias, empezando con el proceso de inscripción y continuando durante toda su estadía en el programa.

- ☑ Describa cómo hace usted lo siguiente:
  - Identifica las necesidades de la familia y determina si se satisfacen o si hay progreso familiar
  - Construye asociaciones basadas en las metas con las familias
- ☑ Describa cómo se apoya al personal en su trabajo con las familias, inclusive lo siguiente:
  - Capacitación
  - Desarrollo profesional continuo
  - Supervisión y comentarios
  - Realizar y completar evaluaciones de las necesidades

Área clave del desempeño 1.2
El programa trabaja con los padres para identificar las necesidades de salud y desarrollo de los niños.

- ★ Describa su asociación con los servicios de cuidado de la salud que utilizan un enfoque innovador en la prestación de los servicios primarios y de prevención en un idioma que sus familias puedan entender.
- ★ ¿Cómo lleva el control de la cantidad de familias que reciben servicios mediante asociaciones con servicios de atención de la salud y la utilidad de tales asociaciones?

Área clave del desempeño 1.3
El programa recopila y lleva el control de la información completa sobre la salud y el desarrollo para comprender las necesidades de los niños y las familias

- ★ ¿Cómo se hace seguimiento de la información eficazmente en cada respectiva área de servicio?
- ★ ¿Cómo utiliza esa información para mejorar los resultados para los niños y las familias?
- ★ ¿Quién puede acceder a la información del documento de seguimiento?
- ★ ¿Quién controla el documento para asegurar que los datos sean utilizables y actualizados y con qué frecuencia lo hace?
- ★ ¿Cómo se asegura de que todo el personal y los padres se capaciten para analizar la información de los exámenes sistemáticos y de las evaluaciones funcionales y comprender cómo utilizar la información (es decir, servicios de seguimiento)?

Análisis del revisor

Preguntas analíticas:

DESARROLLO Y APOYO DEL PERSONAL

- *Resuma cómo el programa capacita al personal para que recopile la información de las familias*

respetuosamente, para fortalecer la entrega de los servicios.

SUPERVISIÓN CONTINUA

- *Considere hasta qué punto los gerentes del programa supervisan la entrega eficaz de los servicios y utilizan el rastreo de datos en el proceso de mejora continua.*

PRESTACIÓN EFICAZ DE LOS SERVICIOS

- *Resuma cómo el programa presta servicios a los niños y las familias de modo significativo y eficaz.*

Área clave del desempeño Núm. 1
Identificar las fortalezas y necesidades de los niños y las familias
Criterios de evaluación

Área clave del desempeño 1.1
El programa construye asociaciones continuas, respetuosas y orientadas a los objetivos con las familias, empezando con el proceso de inscripción y continuando durante toda su estadía en el programa.

☑ *Criterios de evaluación:*

¿Hace el programa lo siguiente?

- Involucra a los padres de modo culturalmente sensible y respetuoso
- Da la oportunidad a los padres de compartir información sobre las familias o los niños
- Desarrolla e implementa las metas familiares que incluyen las responsabilidades, horarios, estrategias para lograr las metas y el progreso para lograrlas

Área clave del desempeño 1.2
El programa trabaja con los padres para identificar las necesidades de salud y desarrollo de sus hijos.

☑ *Criterios de evaluación:*

¿Hace el programa lo siguiente?

- Determina si cada niño tiene una fuente de cuidados dentro de los horarios prescritos
- Obtiene de un profesional de salud una determinación del estado de la salud del niño dentro de los horarios prescritos
- Se comunica con los padres acerca de las preocupaciones sobre la conducta o el desarrollo de sus hijos
- Informa a los padres sobre los tipos de exámenes sistemáticos y los resultados de los mismos
- Recibe consentimiento de los padres para los exámenes sistemáticos/pruebas

Área clave del desempeño 1.3
El programa recopila y lleva el control de la información completa sobre la salud y el desarrollo para comprender las necesidades de los niños y las familias.

☑ *Criterios de evaluación:*

¿Hace el programa lo siguiente?

- Lleva a cabo los exámenes sistemáticos exigidos dentro de los horarios prescritos
- Mantiene al día un sistema de seguimiento de la salud
- Discute el propósito de pruebas o evaluaciones adicionales
- Discute los resultados y el plan de seguimiento con la familia

Área clave del desempeño Núm. 1
Identificar las fortalezas y necesidades de los niños y las familias

★ Medidas de calidad

MEDIDAS DE CALIDAD PARA ACD 1.1

★ El entorno del programa, junto con las actitudes, los conocimientos y las prácticas del personal, se centran en la familia, se basan en las fortalezas y son sensibles a las culturas y lenguas.

MEDIDAS DE CALIDAD PARA ACD 1.2

★ El programa se asocia con profesionales de atención de la salud o la comunidad para utilizar enfoques innovadores para proveer servicios primarios y de prevención en un idioma que las familias entiendan. La cantidad de familias que reciben favorablemente los servicios refleja la utilidad de tales asociaciones.

MEDIDAS DE CALIDAD PARA ACD 1.3

★ El personal y las familias son capacitados, apoyados y se ocupan de analizar la información recogida y utilizar la información para identificar evaluaciones y servicios adicionales que puedan abordar mejor las necesidades identificadas.

★ El programa mantiene información completa y actualizada de los niños y las familias, la cual es:

- Fácilmente accesible a todas las familias y el personal correspondiente
- Utilizada rutinariamente por el personal y los padres
- Precisa y utilizable para mejorar los resultados

★ El programa también provee los resultados de los exámenes sistemáticos y de las evaluaciones funcionales a los padres en un paquete de información y colabora con los padres acerca de los siguientes pasos para utilizar la información.

Área clave del desempeño Núm. 2
Abordar las necesidades de los niños y las familias

Visión general

Los proveedores de FCC y el equipo de servicios integrales tienen una oportunidad única de abordar las necesidades de los niños y las familias mediante relaciones de apoyo que se construyen con los niños y las familias. En el ACD 1, la información era revisada para comprender cómo el programa recopila datos sobre las necesidades y fortalezas de los niños y las familias. El ACD 2 está ligada estrechamente al ACD 1 y en esta sección, se revisará la información sobre el uso de los datos recogidos por el programa. El enfoque de esta sección está en cuán eficazmente el programa utiliza los datos iniciales y los de seguimiento. En esta sección del Protocolo, los revisores evaluarán la eficacia del programa para satisfacer las necesidades de los niños y las familias; la puntualidad del seguimiento; la participación del Comité Asesor de los Servicios de Salud (HSAC); el apoyo que se ofrece a los niños con discapacidades; cómo se abordan las necesidades de salud mental de los niños, las familias y el personal; y la individualización para los niños y las familias.

Área clave del desempeño 2.1
El programa trabaja activamente para abordar las necesidades e intereses identificados de los niños y las familias.

☑ Medida del cumplimiento 2.1.1
El programa ha establecido un HSAC y lo involucra para cerciorarse de que este y sus socios comunitarios aborden las necesidades sobre la salud.
Normativa Federal: 1304.41(b)

☑ Medida del cumplimiento 2.1.2
El programa toma medidas para asegurarse de que el personal obtenga guía directa de un profesional de salud mental o de desarrollo infantil para interpretar y utilizar las conclusiones de los exámenes sistemáticos y las evaluaciones y que cada niño sobre quien haya una preocupación conocida, observable o sospechada en el ámbito de la salud, dental, de salud mental o de desarrollo reciba lo siguiente:

- Pruebas diagnósticas adicionales
- Exámenes
- Tratamiento de un profesional de atención sanitaria con licencia o certificación
- Un plan de seguimiento para asegurarse de que haya comenzado el tratamiento exigido

Normativa Federal: 1304.20(b)(2); 1304.20(c)(1) 1308.18(b); 1304.20(a)(1)(iii); 1304.20(c)(3)(ii)

☑ Medida del cumplimiento 2.1.3
Los programas deberán trabajar cooperativamente con todos los padres participantes para identificar y acceder continuamente --ya sea directamente o mediante referidos— a servicios y recursos que sean sensibles a los intereses y metas de las familias.
Normativa Federal: 1304.40 (b)(1)

Área clave del desempeño 2.2
El programa apoya a los niños con preocupaciones médicas, dentales y desarrollo, identificadas y recurrentes o discapacidades y a sus familias.

☑ Medida del cumplimiento 2.2.1
El programa involucra a los padres, consultando con ellos inmediatamente cuando se sospeche o identifique cualquier preocupación sobre la salud o el desarrollo de sus hijos.
Normativa Federal: 1304.20(e)(1)

☑ Medida del cumplimiento 2.2.2
Los servicios proporcionados a los niños que tienen discapacidades identificadas son los siguientes:
- Diseñados para apoyar los resultados que constan en sus IFSP/IEP.
- Supervisados por un miembro designado del personal o consultor para coordinar los servicios a los niños, incluyendo colaborar con otros coordinadores de áreas de servicios (es decir; educación, salud mental y nutrición) y el personal.
  Normativa Federal: 1308.19(k); 1308.6(d); 1308.18(a); 1308.20(a); 1308.18(b)

Área clave del desempeño 2.3
El programa individualiza servicios para los niños y las familias.

☑ Medida del cumplimiento 2.3.1
El programa utiliza información de los exámenes sistemáticos, las observaciones continuas y las evaluaciones, así como las percepciones de los padres para determinar la mejor manera de responder a las características, fortalezas y necesidades individuales de cada niño.
Normativa Federal: 1304.20(f)(1); 1304.20(d)

☑ Medida del cumplimiento 2.3.2
El programa anima a los padres a que participen plenamente en la educación de sus hijos y se les invita a por lo menos dos reuniones entre padres y maestros y visitas al hogar por año.
Observe que: Es aplicable únicamente a programas con una opción basada en el centro. No es aplicable a los programas que tienen únicamente la opción FCC.
Normativa Federal:1304.40(i)(2); 1304.40(e)(5)

☑ Medida del cumplimiento 2.3.3
El programa desarrolla procedimientos para identificar a los niños que tienen dominio limitado del inglés e informar a los padres acerca de los servicios de instrucción utilizados para ayudarles a avanzar en la adquisición de conocimientos y habilidades y el idioma inglés.
Normativa Federal: 642(f)(10)

☑ Medida del cumplimiento 2.3.4
El programa proporciona oportunidades para que los niños y las familias participen en actividades de alfabetización familiar, recursos y servicios que son esenciales para el desarrollo de la alfabetización familiar.
Normativa Federal: 1304.40(e)(4)(i)

Área clave del desempeño 2.4
El programa provee información que fortalece las habilidades de los padres.

☑ Medida del cumplimiento 2.4.1
El programa provee oportunidades educacionales para que los padres mejoren sus habilidades para la crianza de sus hijos y su funcionamiento general que incluye lo siguiente:
- Comprender las necesidades educacionales y del desarrollo de sus hijos
- Compartir preocupaciones y observaciones sobre sus hijos con el personal del programa
- Comprender cómo fortalecer y nutrir entornos y relaciones de apoyo en el hogar y el programa
- Identificar respuestas adecuadas a los comportamientos de sus hijos

Normativa Federal: 1304.40(e)(2); 1304.40(e)(3); 1304.24(a)(1)(iv); 1304.24(a)(1)(iii)

Área clave del desempeño 2.5
El programa presta servicios para promover la salud mental de los niños, las familias y el personal.

☑ Medida del cumplimiento 2.5.1
El programa pone a disposición de los padres y del personal servicios de salud mental, con el fin de promover el bienestar de la salud de los niños *(las preocupaciones sobre el desarrollo social y emocional o del comportamiento)* que abordan lo siguiente:

- Educación del personal y los padres sobre la salud mental
- Involucrar a los padres en discusiones sobre sus preocupaciones acerca de la salud mental de sus hijos
- Actividades que promueven el bienestar mental de los niños
- Identificación e intervención temprana para abordar las preocupaciones sobre la salud mental de los niños

Normativa Federal: 1304.24(a)(2); 1304.24(a)(1)(i)

Área clave del desempeño Núm. 2
Abordar las necesidades del niño y la familia
Preguntas de enfoque:
Revisión del archivo del niño y del sistema de control/seguimiento

Visión general
El archivo del niño consta de información que permite a los programas mostrar la continuidad de los servicios recibidos mientras el niño está inscrito en el programa Head Start. En el ACD 2, los revisores recogen información para evaluar la respuesta del programa para abordar las necesidades identificadas de los niños y sus familias.

Área clave del desempeño 2.1
El programa trabaja activamente para abordar las necesidades e intereses identificados sobre la salud de los niños y las familias.

SEGUIMIENTO: PREOCUPACIONES SOBRE EL NIÑO

- ☑ ¿Se sabe, observa o sospecha que el niño tiene un problema de salud, dental o de desarrollo?

Si se sabe, observa o sospecha que el niño tiene un problema de salud, dental o de desarrollo:

- ☑ ¿Recibió el niño más pruebas diagnósticas, exámenes y/o tratamiento por un profesional con licencia o certificación? *Observe que: El programa tal vez vuelva a examinar o hacer pruebas adicionales; sin embargo, el tratamiento que sea necesario debe hacerlo un profesional con la debida licencia o certificación.*
- ☑ Si el niño no recibió tratamiento de seguimiento, ¿fue alguno de ellos incompleto debido a que el padre de familia/tutor se negó al mismo?

SEGUIMIENTO: NECESIDADES DE LA FAMILIA

- ☑ ¿Hubo algún seguimiento para ello que no se completó debido a que el padre de familia/tutor se negó al mismo?

Área clave del desempeño 2.2
El programa apoya a los niños con preocupaciones de desarrollo o discapacidades y sus familias.

PARA LOS NIÑOS SIN DISCAPACIDADES DIAGNOSTICADAS PERO PARA LOS CUALES HAY PREOCUPACIONES CONTINUAS

- ★ ¿Tiene el programa un plan escrito para abordar preocupaciones continuas que no se han diagnosticado como discapacidades?
- ★ ¿Apoyó el programa a la familia en el proceso de implementar un plan en el hogar y en el FCC para abordar las preocupaciones sobre el niño?

Área clave del desempeño 2.3
El programa individualiza servicios para los niños y las familias

- ¿Provee el programa apoyo a los padres para comprender las técnicas de crianza de sus hijos, las cuales apoyan el aprendizaje?
- ¿Tiene el archivo del niño metas individuales para su desarrollo?
- ¿Se completaron las metas en colaboración con los padres del niño?

Análisis del revisor

Preguntas analíticas y de seguimiento:

- *¿Registra el archivo de los niños respuestas puntuales a las preocupaciones o necesidades de los padres?*
- *Basado en su revisión de los archivos de los niños, ¿utiliza el programa la información para personalizar eficazmente los servicios con el fin de satisfacer las necesidades de cada niño y familia?*
- *Basado en su análisis, identifique las preguntas de seguimiento que se pueden hacer para comprender mejor los problemas. Por ejemplo:*
    - *IST – M: Discuta con el coordinador de ECD los desafíos que experimentó el personal del programa para trabajar con las familias para establecer metas.*

Área clave del desempeño Núm. 2
Abordar las necesidades de los niños y las familias
Preguntas de enfoque: Entrevista con el grupo de padres

Visión general

Los niños se desarrollan dentro del contexto de las familias. La familia es experta en proveer información sobre el niño para ayudar al proveedor de FCC y equipo de servicios a prestar servicios a la medida e integrales. La colaboración entre las familias y el personal de Head Start es importante y garantiza que los servicios identificados sean pertinentes para satisfacer las necesidades de todos los niños y las familias. En esta sección, los revisores discutirán con los padres cómo el programa los involucra y cómo interactúa con ellos para abordar las necesidades de la salud de los niños y las familias, cómo personaliza la instrucción para satisfacer las necesidades del aprendizaje de cada niño, implementa los IFSP/IEP y fortalece el funcionamiento general de las familias.

Área clave del desempeño 2.1
El programa trabaja activamente para abordar las necesidades e intereses sobre la salud de los niños y las familias.

SALUD DEL NIÑO: SEGUIMIENTO

- ☑ Si su hijo necesitaba seguimiento en el tratamiento, ¿le ayudó el programa a obtener tratamiento de un proveedor de atención de la salud?

NECESIDADES DE LA FAMILIA: SEGUIMIENTO

- ☑ ¿Le ha dado el programa recursos o referidos para apoyarle como padre de familia?

Área clave del desempeño 2.2
El programa apoya a los niños con preocupaciones de desarrollo o discapacidades y sus familias.

- ☑ ¿Cómo le apoyó el personal del programa para comprender la discapacidad o preocupación sobre su hijo?
- ★ ¿Qué tipo de recursos ha provisto el programa o le ha conectado con los mismos para el cuidado de la discapacidad diagnosticada de su hijo o alguna preocupación continua?
- ★ Describa cómo el programa le ha brindado apoyo a usted y a su hijo si hay preocupaciones continuas no diagnosticadas o discapacidades.

Área clave del desempeño 2.3
El programa individualiza servicios para niños y familias.

- ☑ ¿Le proporcionó usted al programa información sobre la rutina y cuidado de su hijo (alimentación, cómo calmarlo, dormirlo, etc.)?
- ☑ ¿Cómo y con qué frecuencia se comunica el proveedor de FCC de su hijo con usted sobre el cuidado habitual de este mientras asiste al programa, como alimentación, dormir y cambio de pañales (*solo para padres de bebés y niños pequeños*)?
- ☑ ¿Qué tipo de información le provee el proveedor de FCC para apoyar el aprendizaje de su hijo en el hogar?
- ☑ Para los padres de los niños con dominio limitado del inglés: ¿Qué información recibe sobre cómo usted y el programa le puede ayudar a avanzar en la adquisición de conocimientos, habilidades y aprendizaje del idioma inglés?

Área clave del desempeño 2.4
El programa provee información que fortalece sus habilidades como padres.

- ☑ ¿Qué información le ha dado el programa sobre cómo comprender el comportamiento de su hijo y cómo responder mejor al mismo?
- ☑ ¿Qué tipos de clases o capacitación le ha proporcionado el programa?

Por favor, seleccione información sobre los temas de capacitación que los padres de familia reciben sobre cómo fortalecer sus habilidades para criar a sus hijos (seleccione todos los aplicables):

- Comprensión del temperamento del niño y de los padres
- Desarrollo socio-emocional
- Cómo manejar comportamientos difíciles
- Lenguaje y lectoescritura
- Manejo del estrés
- Indicadores del desarrollo
- Los padres como maestros
- Desarrollo del cerebro
- Desarrollo infantil
- Salud infantil

Área clave del desempeño 2.5
El programa presta servicios para promover la salud mental de los niños, de las familias y del personal.

- ☑ ¿Cómo le educa el programa sobre la salud o el bienestar mental infantil y de los adultos?
- ★ ¿Cómo le han ayudado los servicios de salud mental?
- ★ ¿Cómo le han ayudado tales servicios a su hijo?

Análisis del revisor

Preguntas analíticas y de seguimiento:

Piense en la información que recogió de su conversación con los padres. Considere hasta qué punto el programa se comunica claramente con las familias sobre cómo aborda directamente las necesidades o trabaja con los socios para abordar las necesidades de las familias y los niños. Considere las siguientes preguntas sin limitarse a ellas:

- *¿Se reúnen los proveedores de FCC con los padres con regularidad para ayudarles a comprender el progreso de sus hijos o el de la familia?*
- *¿Se satisfacen las necesidades de los niños con discapacidades en el FCC, y se adhiere al IFSP/IEP?*
- *¿Reciben las familias apoyo y conocimientos sobre cómo cuidar a sus hijos que tienen discapacidades diagnosticadas?*
- *¿Comprenden las familias los servicios que hay a su disposición?*
- *¿Apoya el programa a las familias para que accedan a los servicios?*

Área clave del desempeño Núm. 2
Abordar las necesidades de los niños y las familias
Preguntas de enfoque: Entrevista con el equipo administrativo de los servicios integrados

Visión general

El equipo directivo de Head Start proporciona guía y apoyo al personal encargado de proveer servicios directos a los niños y sus familias. Este equipo supervisa la calidad del trabajo y promueve un entorno laboral basado en la relación y la reflexión, el cual fomenta el crecimiento y la creatividad entre la comunidad de Head Start. El revisor querrá comprender cómo el programa utiliza el HSAC para aprovechar los recursos para las familias, el proceso utilizado para vigilar el proceso de implementación del IFSP/IEP, los métodos que facilitan el crecimiento y desarrollo del personal y cómo el equipo integra la programación sobre la salud mental en cada área del servicio.

Área clave del desempeño 2.1
El programa trabaja activamente para abordar las necesidades e intereses identificados sobre la salud de los niños y las familias.

- ☑ Describa cómo el HSAC ayuda al programa a cumplir los horarios de los exámenes sistemáticos, abordar las necesidades sobre la salud de los niños y las familias y proporcionar recursos de salud preventiva a la comunidad de Head Start.
- ★ Describa cómo interpreta usted eficazmente los datos de las familias para identificar o mejorar las asociaciones comunitarias con el fin de abordar las necesidades de las familias.
- ☑ Describa cómo se determina si las necesidades de cada familia se cumplen o que hay avance familiar en sus áreas de servicios respectivos.

Área clave del desempeño 2.2
El programa apoya a los niños con preocupaciones de desarrollo o discapacidades y sus familias.

- ☑ ¿Cómo colabora como equipo para compartir información pertinente para los niños con discapacidades en todas las áreas de servicios?

Área clave del desempeño 2.3
El programa individualiza servicios para niños y familias.

- ☑ ¿Cómo promueven los proveedores de FCC la alfabetización familiar para cada niño y familia?
- ☑ Describa cómo el personal utiliza la información (exámenes sistemáticos, evaluaciones funcionales, información de los padres, del personal y observaciones) sobre cada niño para individualizar la instrucción y los servicios.

Área clave del desempeño 2.4
El programa provee información que fortalece las habilidades de los padres.

- ★ ¿Cómo se asegura de que el personal provea educación a la familia que sea culturalmente pertinente e incorpore las estrategias del aprendizaje para los adultos?
- ☑ ¿Cómo evalúa usted la capacidad del personal de proporcionar información a los padres que fortalezca sus habilidades para criar a sus hijos?

Área clave del desempeño 2.5
El programa provee servicios que promueven la salud mental de los niños, las familias y el personal.

- ¿Cómo se integra la salud mental en todos los aspectos de la prestación de servicios y es personalizada para satisfacer las necesidades de los niños, del personal y de las familias?
- ¿Cuál es el tiempo de respuesta para el personal que busca apoyo del consultor de salud mental?
- Describa los servicios que prestó la organización comunitaria/el médico que utiliza usted para el tratamiento del personal y las familias.
- ★ Describa los resultados que obtuvieron las familias en su programa por los servicios de salud mental que recibieron.
- ★ ¿Cómo apoya usted las necesidades del personal durante las situaciones estresantes?

Análisis del revisor

Preguntas analíticas y de seguimiento:

Basado en la información recogida, piense en cómo los gerentes apoyan al personal para que se cumplan las necesidades de los niños y las familias y en educar a las familias y cómo vigilan la eficacia de los servicios prestados. Considere las siguientes preguntas, entre otras:

- *¿Tiene el programa sistemas para recopilar información de y sobre las familias para fortalecer la entrega de servicios?*
- *¿Comparte el programa información con las familias de modo colaborativo y respetuoso?*
- *¿Colaboran regularmente los gerentes del programa para revisar e implementar los IFSP/IEP?*
- *¿Apoyan los gerentes del programa al personal y tienen un sistema para basarse en el éxito del personal, así como para hacer frente a los desafíos?*
- *¿Entienden los gerentes del programa los servicios de salud mental y cómo integrar los aspectos de la salud mental en todas las áreas de servicios e integran activamente el bienestar mental en la programación?*

★ *¿Ha compartido el programa alguna información sobre la entrega de algún servicio único o extraordinario que no fue obtenido dentro del cumplimiento de las medidas de la calidad? Si es así, una pregunta de seguimiento para el IST-M o el director puede incluir pedir información adicional sobre esta práctica.*

Área clave del desempeño Núm. 2
Evaluación de las necesidades de los niños y las familias
Criterios de evaluación

Área clave del desempeño 2.1
El programa trabaja activamente para satisfacer las necesidades y los intereses identificados sobre la salud de los niños y las familias.

☑ *Criterios de evaluación:*

¿Provee el programa lo siguiente para los niños y las familias?

- Planes de seguimiento para abordar preocupaciones identificadas o sospechadas
- Servicios y remisiones a las familias

¿Hace el programa lo siguiente?

- Mantiene un HSAC activo que apoya el trabajo del programa con los niños y las familias

Área clave del desempeño 2.2
El programa apoya a los niños diagnosticados o no diagnosticados con preocupaciones del desarrollo o discapacidades y sus familias

☑ *Criterios de evaluación:*

¿Hace el programa lo siguiente?

- Consulta con las familias inmediatamente después de que se hayan identificado preocupaciones de salud, salud mental o desarrollo en los niños
- Provee servicios a los niños con discapacidades identificadas, diseñados para apoyar los resultados que se detallan en sus IFSP/IEP

Área clave del desempeño 2.3
El programa individualiza servicios del desarrollo en la primera infancia para los niños.

☑ *Criterios de evaluación:*

¿Hace el programa lo siguiente?

- Discute con los padres el progreso, observaciones, fortalezas y preocupaciones sobre su hijo
- Utiliza los resultados de los exámenes sistemáticos e información de los padres para individualizar los servicios
- Crea metas individuales de desarrollo para cada niño
- Apoya las necesidades de los niños y las familias que tienen dominio limitado del inglés

Área clave del desempeño 2.4
El programa provee información que fortalece las habilidades de los padres para criar a sus hijos.

☑ *Criterios de evaluación:*

¿Provee el programa lo siguiente a las familias?

- Referidos, recursos y servicios que son receptivos a las necesidades de las familias
- Seguimientos para determinar la eficacia de los servicios recibidos
- Recursos para asegurar la salud y seguridad de sus hijos
- Recursos para apoyar el desarrollo de sus hijos
- Información para los padres sobre la crianza de sus hijos
- Recursos para apoyar la salud mental de sus hijos y la suya
- Información sobre la lectoescritura

Área clave del desempeño 2.5
El programa provee servicios que promueven la salud mental de los niños, las familias y el personal.

☑ *Criterios de evaluación*:

¿Hace el programa lo siguiente?

- Toma medidas para prestar servicios de salud mental para los niños
- Toma medidas para prestar servicios de salud mental para las familias
- Toma medidas para prestar servicios de salud mental para el personal
- Promueve el bienestar mental de los niños
- Promueve el bienestar mental de las familias
- Promueve el bienestar mental del personal

Área clave del desempeño Núm. 2
Abordar las necesidades de los niños y las familias
★ Medidas de la calidad

MEDIDAS DE CALIDAD PARA ACD 2.1

★ El programa interpreta eficazmente los datos familiares a fin de identificar o mejorar las asociaciones comunitarias para abordar las necesidades de las familias.

★ El programa provee servicios oportunos, de alta calidad a las madres y los recién nacidos, los cuales son/están:

- Basados en las necesidades de la familia
- Sensibles al contexto de la familia (es decir; apropiados logísticamente, sensibles cultural y lingüísticamente)
- Basados en las fortalezas

Ejemplos de servicios de alta calidad son, entre otros:

- Quienes hacen visitas al hogar son personal de salud que están capacitados y demuestran una capacidad para forjar relaciones con las familias y comprenden las señales de angustia en las familias y la disponibilidad de recursos pertinentes en la comunidad.
- El programa conecta a las madres con los recursos y evalúa el apego de cada madre con su bebé recién nacido, además de apoyar la salud mental de la madre y el niño.

Los servicios pueden también incluir:

- Apoyo para la alimentación
- Información sobre la seguridad infantil
- Acceso a redes de apoyo y recursos de la comunidad
- Evaluación del apego
- Planes para hacer la transición al cuidado infantil

MEDIDAS DE CALIDAD PARA ACD 2.2

★ Los programas identifican e inmediatamente apoyan a los niños que tengan discapacidades o que se sospeche que las tengan, directamente o mediante socios comunitarios y apoyan activamente a las familias a lo largo del proceso.

★ Los programas tienen procesos y procedimientos para apoyar a los niños y las familias que tengan preocupaciones/discapacidades continuas pero no diagnosticadas.

MEDIDAS DE CALIDAD PARA ACD 2.4

★ El programa implementa un currículo basado en las pruebas para los padres o una serie de materiales organizados para proporcionar educación individual o de grupo que incluya principios y técnicas eficaces para el aprendizaje de los adultos.

MEDIDAS DE CALIDAD PARA ACD 2.5

★ El programa hace todo lo posible para abordar las necesidades de salud mental de las familias y el personal y apoya el bienestar general de los cuidadores (para que puedan atender a las necesidades de los niños).

Área clave del desempeño Núm. 3
Proveer cuidados, enseñanza y aprendizaje de alta calidad

Visión general
El entorno de FCC proporciona a cada familia matriculada en esta opción del programa la oportunidad única de proveer cuidado continuo y receptivo a su hijo en un hogar familiar. Los proveedores de FCC deberán estar cualificados para proveer instrucción de alta calidad y estrategias docentes que sean apropiadas para el desarrollo y personalizadas para optimizar el aprendizaje y el avance hacia las metas de preparación escolar.

Proveer cuidados, enseñanza y aprendizaje de alta calidad significa que:

- Los proveedores de FCC comprenden cómo utilizar los datos para asegurarse de que logren las metas de preparación escolar
- Los proveedores de FCC implementan el currículo con fidelidad
- Los proveedores de FCC establecen un entorno atractivo de aprendizaje para los bebés y niños pequeños
- Los proveedores de FCC brindan un cuidado atento a bebés y niños pequeños

En esta Área clave del desempeño (ACD), los revisores evaluarán la eficacia del programa para agregar y analizar los datos, implementar el currículo con fidelidad, contratar y apoyar a proveedores de FCC cualificados y promover el aprendizaje mediante entornos de aprendizaje de calidad.

Área clave del desempeño 3.1
El programa ha dado pasos para lograr las metas de preparación escolar.

☑ Medida del cumplimiento 3.1.1
El programa tiene un sistema y procesos para lo siguiente:

Agregar y analizar datos

- Se agregan los datos a nivel del niño al menos tres veces al año usando datos de una o más herramientas válidas y fiables para las evaluaciones funcionales. (Los programas que operan menos de 90 días tienen la obligación de hacerlo por lo menos dos veces durante su periodo de operación).
- Se utilizan los resultados para informar los servicios.
- Se analizan los datos de las evaluaciones funcionales individuales, continuas para todos los niños desde que nacen hasta los 5 años.
- Para los programas que atienden a niños que hablan en dos idiomas (DLL), se determina el progreso en la adquisición de los conocimientos y las habilidades que se describen en el Marco de Head Start sobre los resultados del aprendizaje temprano de los niños (demostrado en cualquier idioma, incluyendo el idioma del hogar del niño) y hacia el aprendizaje del inglés.

Se determina el progreso:

- Utilizando los datos agregados a nivel infantil en combinación con los datos del programa para determinar el nivel del progreso del programa hacia el cumplimento de las metas.
- Utilizando los datos a nivel infantil en combinación con los comentarios de los padres y las familias para determinar el estado y progreso de cada niño en los cinco dominios esenciales.

Se utilizan los datos de preparación escolar para:

- Individualizar experiencias, estrategias para la instrucción y los servicios para apoyar mejor a cada niño.
- Evaluar la fidelidad para implementar el currículo.
- Dirigir mejoras continuas relacionadas con la eficacia del currículo, la instrucción, el desarrollo profesional y el diseño del programa u otras decisiones sobre el programa, basadas en el análisis de los datos de los resultados de la preparación escolar.
- Informar a los padres y la comunidad sobre el progreso en lograr las metas de preparación escolar.

Normativa Federal: 1307.3(b)(2)(i); 1307.3(b)(2)(ii)

☑ Medida del cumplimiento 3.1.2
El programa ha participado en un proceso de alineamiento de sus metas de preparación escolar con el Marco de Head Start sobre los resultados del aprendizaje temprano de los niños, las directrices estatales sobre la primera

infancia y los requisitos y las expectativas de las escuelas donde los niños asistirán, en cuanto incumban a los niños que participan en el programa EHS o Head Start y se haya consultado con los padres de los niños que participan en el programa.
Normativa Federal: 1307.3(b)(1)(i); 1307.3(b)(1)(ii); 1307.3(b)(1)(iii)

Área clave del desempeño 3.2

Los maestros proporcionan instrucción y cuidados de alta calidad.

☑ Medida del cumplimiento 3.2.1
El programa contrata a proveedores de FCC con las calificaciones, capacitación y experiencia requeridos.
Normativa Federal: 1304.52(h)(1-2)

☑ Medida del cumplimiento 3.2.2
El enfoque del proveedor de FCC sobre el desarrollo y educación infantil (CDE) es apropiado con respecto al desarrollo y también lingüísticamente y demuestra una comprensión de que los niños se desarrollan a sus propios ritmos, tienen intereses, temperamentos, idiomas, orígenes culturales y estilos de aprendizaje individuales.
Normativa Federal: 1304.21(a)(1)(i)

☑ Medida del cumplimiento 3.2.3
El programa implementa con fidelidad un currículo que:

- Promueve la preparación escolar de los niños pequeños en las áreas del desarrollo lingüístico y cognitivo, lectura y matemáticas tempranas, desarrollo socio-emocional y físico y enfoques de aprendizaje.
- Está basado en las pruebas y enlazado con las evaluaciones continuas, con las metas del desarrollo y aprendizaje, así como de objetivos mensurables/medibles.
- Se centra en mejorar los entornos del aprendizaje, prácticas docentes, participación familiar y los resultados del niño en todas las áreas del desarrollo.

Normativa Federal: 642(f)(3)(A,C,D)

Área clave del desempeño 3.3

El entorno del salón de clases promueve la instrucción de alta calidad.

☑ Medida del cumplimiento 3.3.1
El programa FCC provee un programa diario equilibrado, compuesto por actividades iniciadas por los niños y dirigidas por los adultos, incluyendo actividades individuales y en grupos pequeños.
Normativa Federal: 1304.21 (a)(1)(iv)

☑ Medida del cumplimiento 3.3.2
Los espacios del aprendizaje del FCC se organizan en áreas funcionales que pueden ser reconocidas por los niños y que permiten las actividades individuales e interacciones sociales.
Normativa Federal: 1304.53 (a)(3)

Área clave del desempeño Núm.3
Proveer cuidados, enseñanza y aprendizaje de alta calidad
Preguntas de enfoque: Entrevista con la administración del equipo de servicios integrados

Área clave del desempeño 3.1
El programa ha dado pasos para lograr las metas de preparación escolar.

SUPERVISIÓN DEL PERSONAL Y METAS DE LA PREPARACIÓN ESCOLAR

- ¿Cómo provee capacitación eficaz para los proveedores de FCC para lograr las metas de preparación escolar?
- ¿Cómo supervisa y vigila a los proveedores de FCC para asegurarse de que los niños y las familias estén progresando hacia sus metas?

Área clave del desempeño Núm. 3
Proveer cuidados, enseñanza y aprendizaje de alta calidad
Preguntas de enfoque: Entrevista con el director, coordinador de ECD y el especialista de desarrollo infantil

Visión general
El director, el coordinador de ECD y el especialista en desarrollo infantil trabajan junto con los proveedores de FCC para definir, evaluar y mejorar el progreso de los proveedores de FCC en el logro de las metas de la preparación escolar. Esta entrevista está concebida para reunir información sobre cómo el programa planifica y avanza hacia el cumplimiento de sus metas de preparación escolar. Los temas que se tratan durante la entrevista se centran en cómo el currículo, los recursos del personal, el apoyo continuo y los análisis de los datos agregados en conjunto ayudan al programa a avanzar en el logro de sus metas sobre la preparación escolar.

Área clave del desempeño 3.1
El programa ha dado pasos para lograr las metas de preparación escolar.

METAS DE LA PREPARACIÓN ESCOLAR

Revise brevemente hasta 2 metas de preparación escolar con el director de Head Start y el coordinador de ECD.

- ☑ ¿Cómo crearon estas metas? ¿Han cambiado o se han modificado con el tiempo?

Revise los análisis de los datos agregados y el avance que se ha hecho hacia el logro de dos metas de preparación escolar elegidas con el grupo entrevistado.

ANÁLISIS DE DATOS AGREGADOS

- ☑ Cuando evalúa los datos agregados, ¿se fija en los datos de grupos específicos de niños (p.ej., DLL)?
- ☑ ¿Con qué frecuencia completa usted los análisis de los datos agregados de preparación escolar?

MEJORA CONTINUA

- ☑ ¿Qué mejoras ha habido en las siguientes áreas basadas en su análisis de los resultados de la preparación escolar (incluya ejemplos específicos del currículo y la instrucción, desarrollo profesional, diseño del programa, y/u otras decisiones del programa).
- ☑ Basado en los cambios que ha descrito, ¿ha visto progreso hacia el cumplimiento de sus metas de preparación escolar?
    - o Si es así, describa el progreso realizado.
    - o Si no es así, ¿qué mejoras o cambios adicionales, si los hubiera, planea hacer para lograr avanzar hacia sus metas?
- ★ Describa cómo su programa lleva el control de la participación de la familia con las conexiones entre el hogar y la escuela (voluntariado en las clases, extensiones del aprendizaje, excursiones, actividades en el hogar que se relacionan con el currículo, desarrollo de habilidades de los padres, etc.), junto con los datos del progreso individual de los niños para identificar patrones y mejorar la planificación.

Área clave del desempeño 3.2
Los maestros proveen instrucción y cuidados de alta calidad.

SELECCIÓN DEL CURRÍCULO

- ☑ Haga una lista de los currículos que el programa utiliza para cada opción del programa y grupo de edad.
- ☑ ¿Cumplen los currículos los siguientes criterios?
  - Se alinean con las metas de la preparación escolar del programa
  - Son apropiados para la opción del programa y grupo de edad de los niños
  - Están vinculados con la evaluación continua
  - Incluyen metas del desarrollo y aprendizaje y objetivos medibles

IMPLEMENTACIÓN DEL CURRÍCULO

- ☑ Describa el tipo de capacitación disponible para los proveedores de FCC con el fin de implementar el currículo según fue diseñado.
- ☑ Describa el proceso de evaluar la fidelidad de la implementación del currículo.
- ☑ Provea ejemplos de cómo el personal docente implementa los dominios del Marco de Head Start sobre los resultados del aprendizaje temprano de los niños:
  - Enfoques del Aprendizaje (nacimiento hasta los 5 años)
  - Desarrollo Social y Emocional (nacimiento hasta los 5 años)
  - Lenguaje (nacimiento hasta los 5 años), Comunicación (nacimiento hasta los 5 años) y Lectoescritura (de 3 a 5 años)
  - Cognición (nacimiento hasta los 5 años), Desarrollo de Matemáticas (de 3 hasta los 5 años), Razonamiento Científico (de 3 a 5 años)
  - Desarrollo Perceptual, Motriz y Físico (del nacimiento hasta los 5 años)

APOYO CONTINUO

- ☑ Describa:
- Métodos para proporcionar desarrollo y apoyo continuo a los proveedores de FCC
- Con qué frecuencia observa usted a los proveedores de FCC y lo que hace con la información basada en las observaciones

- ★ ¿Cómo se ha beneficiado el programa basado en las oportunidades para el desarrollo profesional proporcionadas a los proveedores de FCC?
- ★ ¿Qué hace usted si un bebé o niño pequeño no muestra signos de apego hacia su maestro?
- ★ ¿Qué hace si un maestro no muestra los signos de apego a algún niño a su cuidado?

RECLUTAMIENTO, CONTRATACIÓN Y RETENCIÓN DE LOS MAESTROS

- ★ ¿Qué hace su programa para contratar y retener proveedores de FCC competentes y cualificados?
- ★ Por favor, describa las oportunidades que proporciona su programa para las promociones, incentivos de pagos y otros beneficios.
- ★ ¿Qué hace su programa para que los miembros de la comunidad se conviertan en proveedores de FCC cualificados?

Área clave del desempeño 3.3
El entorno de los salones de clase promueve la instrucción de alta calidad.

- ★ ¿Cómo se asegura de que los proveedores de FCC promuevan interacciones de calidad durante los periodos de transición como la hora de comer, ir al baño, cuidado oral e higiene?
- ☑ ¿Cómo se asegura de que cada entorno del FCC (p.ej., juguetes, materiales, muebles) promueva prácticas apropiadas al desarrollo y sean receptivas a la diversidad cultural y étnica de los niños en cada salón de clases?

Área clave del desempeño Núm.3
Proveer cuidados, enseñanza y aprendizaje de alta calidad
Preguntas de enfoque: Entrevista con el grupo de padres

Área clave del desempeño 3.1
El programa ha creado un sistema para establecer, controlar e informar de las metas de preparación escolar.

PREPARACIÓN ESCOLAR

- ¿Qué sabe sobre las metas de la preparación escolar para su hijo?
- ¿Cómo sabe si su hijo está avanzando en su desarrollo?
- *(Para padres de niños haciendo la transición a kindergarten)* ¿Cree que su hijo estará listo para kindergarten? Explique, por favor.
- Describa cómo el programa le informa a usted y a la comunidad sobre su progreso hacia el logro de las metas de preparación escolar.

Área clave del desempeño 3.2
Los maestros proveen instrucción y cuidados de alta calidad.

- ¿Está apegado su hijo a su maestro? ¿Está apegado el maestro a su hijo? ¿Cómo lo sabe?

IMPLEMENTACIÓN DEL CURRÍCULO

- ¿Cree que el proveedor de FCC de su hijo le provee experiencias de aprendizaje basadas en sus intereses y necesidades de aprendizaje?

Análisis del revisor

Preguntas analíticas y de seguimiento:

- *¿Comprenden los padres las metas de preparación escolar, evaluaciones funcionales, el currículo y las estrategias de enseñanza?*
- *¿Proveen los proveedores de FCC tiempo y espacio a los padres para comunicar las preocupaciones y son estas abordadas?*
- *¿Provee la administración del programa oportunidades para que los proveedores de FCC se conecten con los padres?*

Área clave del desempeño Núm.3
Proveer cuidados, enseñanza y aprendizaje de alta calidad
Observación del aula

Visión general

El propósito de la observación del FCC es complementar la información obtenida de las revisiones de los archivos de los niños y las entrevistas. Mediante la observación de los FCC, el revisor observa cómo los maestros individualizan la instrucción para satisfacer las necesidades de cada niño en el aula, cómo implementan el currículo con fidelidad y demuestran flexibilidad en su respuesta a cualquier situación que pueda surgir en el FCC. Como parte de este proceso, el revisor también revisará el archivo que contiene información del aula/cuidado, informes diarios, planes de las lecciones y horarios, para respaldar su observación. El proveedor de FCC también participará en una breve entrevista después de la observación.

Metodología

Los revisores llevarán a cabo revisiones, en el lugar, de los documentos sobre las aulas seleccionadas para las observaciones. Los siguientes documentos se revisarán:

- Planes de lecciones
- Horarios del aula
- Cualificaciones de los maestros
- Informes diarios para bebés y niños pequeños

La determinación de la fidelidad de la implementación del currículo se evaluará basándose en lo siguiente:

- Revisión de documentos
- Observaciones del FCC

La observación durará aproximadamente 30 minutos. (El revisor tomará un tiempo antes de la observación para revisar documentos específicamente relacionados con el aula). Después de la observación, el revisor hará preguntas sobre el desarrollo profesional, el progreso de los niños y el apoyo continuo). Las preguntas pueden hacerse para obtener un entendimiento del apoyo de instrucción a los DLL, si procede. Durante el proceso, el revisor también realizará un oteo del entorno y recogerá información que incluya lo siguiente:

- Estructura del FCC (es decir, centros de aprendizaje/áreas de interés)
- Diversidad de los materiales
- Oportunidades para las actividades individuales y en grupos pequeños y grandes
- Salud y seguridad general

Área clave del desempeño 3.2
Los maestros proveen instrucción y cuidados de alta calidad

OBSERVACIÓN DEL AULA

- ☑ ¿Está el entorno alineado con el currículo?
- ☑ ¿Está el plan de las lecciones alineado con el alcance y la secuencia del currículo?
- ☑ ¿Se sigue el horario y permite una respuesta flexible basada en las necesidades de cada niño y del grupo?
- ☑ ¿Implementa el proveedor de FCC el plan de las lecciones?
- ☑ ¿Utiliza el proveedor de FCC los materiales recomendados?
- ☑ ¿Hay planes escritos para el cuidado individual de los bebés y niños pequeños?
- ☑ ¿Es el entorno abundante en lenguaje para que los niños puedan escuchar palabras y vocabulario para describir las experiencias (p.ej., hablar durante las transiciones)?
- ☑ ¿Utiliza el proveedor de FCC los periodos de transición para promover las interacciones y el aprendizaje de calidad?

PREGUNTAS AL PROVEEDOR

- ☑ A medida que implementa los planes de las lecciones, ¿cómo considera el avance de cada niño?
- ☑ Describa cómo el programa utiliza su plan de desarrollo profesional para animar su crecimiento como proveedor de FCC.
- ★ ¿Se siente apoyado por el programa?

Para proveedores que atienden a los niños que aprenden en dos idiomas

RECEPTIVIDAD LINGÜÍSTICA

- ¿Qué hace si no habla el idioma de los niños de su salón de clase?

Área clave del desempeño 3.3
El entorno de los salones de clases promueve la instrucción de alta calidad.

- ☑ ¿Hace el proveedor de FCC adaptaciones, según sea necesario, para satisfacer las necesidades individuales y grupales de los niños?
- ☑ ¿Provee el arreglo del FCC oportunidades para las actividades individuales, de grupos pequeños y grandes para satisfacer las necesidades de los niños?
- ☑ ¿Tiene el proveedor de FCC un horario que incluye tiempo para actividades iniciadas por los niños y dirigidas por los adultos?
- ★ Describa cómo el aula refleja la diversidad étnica y cultural de los maestros y los niños.

Área clave del desempeño Núm.3

Proveer cuidados, enseñanza y aprendizaje de alta calidad

Revisión de las cualificaciones de los maestros de bebés y niños pequeños

(Revisión de documentos durante la entrevista con el director-coordinador de ECD)

Visión general

El propósito de la revisión sobre las cualificaciones de los proveedores de FCC es verificar que el personal que presta servicios directos que se encargan de la enseñanza y el aprendizaje de calidad tengan los estudios y la experiencia necesaria para promover el desarrollo de los niños. El revisor revisará las cualificaciones de los proveedores de FCC y los planes de desarrollo profesional (PDP) de los maestros que no cumplan las cualificaciones.

Metodología

Los revisores realizarán la revisión sobre las cualificaciones de los proveedores de FCC durante la entrevista del coordinador de ECD y del director, para determinar las cualificaciones de los mismos. Se revisarán los siguientes documentos:

- Documento de control para las cualificaciones de los maestros
- Copias de los documentos que confirman las cualificaciones de los proveedores de FCC o bien los PDP de cualquier maestro que no cumpla las cualificaciones.

Preguntas de enfoque

CUALIFICACIONES DE LOS PROVEEDORES DE FCC

Revise el documento de control

☑ ¿Tienen los proveedores de FCC uno de los siguientes?

- Previa experiencia en Educación en la primera infancia (ECE), credencial actual de Asociado en desarrollo infantil (CDA)
- Previa experiencia en ECE, matriculados en un programa CDA (en los primeros 6 meses del comienzo del servicio)
- Previa experiencia en ECE y título de asociado en ECD o ECE (obtenido en los primeros 2 años de comenzar el servicio)
- Previa experiencia en ECE y título de licenciatura en ECD o ECE (obtenido en los primeros 2 años de comenzar el servicio)
- Previa experiencia en ECE y matriculado en un programa que conduzca a un título de asociado o licenciado en ECD o ECD (en los primeros 6 meses de comenzar el servicio)

☑ *Para el personal que no reúna las cualificaciones mínimas, ¿están diseñados los PDP para asegurarse de que se obtengan las cualificaciones, o está tal empleado actualmente inscrito en un programa que conduzca a un título?*

Área clave del desempeño Núm. 3
Proveer instrucción de alta calidad: Criterios de evaluación

Área clave del desempeño 3.1
El programa ha dado pasos para lograr las metas de preparación escolar.

- ☑ *Criterios de evaluación*
  - ¿Realiza el programa lo siguiente?
    - Involucra a los padres en el proceso de establecimiento de metas
    - Considera la evaluación base/de referencia de cada niño
    - Lleva el control e informa del progreso de cada niño

Área clave del desempeño 3.2
Los maestros proveen instrucción y cuidados de alta calidad.

- ☑ *Criterios de evaluación*
  - ¿Realiza el programa lo siguiente?
    - Selecciona un currículo basado en las pruebas
    - Implementa el currículo con fidelidad
    - Se asegura que los proveedores de FCC cumplan las cualificaciones
    - Tiene al menos un proveedor en el FCC con la capacidad de hablar el idioma de la cultura dominante

Área clave del desempeño 3.3
El entorno de los salones de clase promueve la instrucción de alta calidad.

- ☑ *Criterios de evaluación*
- ¿El programa dispone de lo siguiente?
  - Tiene un arreglo del salón que facilita el aprendizaje
  - Tiene materiales diversos y atractivos
  - Tiene una estructura que facilita las experiencias individuales y de grupos pequeños

Área clave del desempeño Núm. 3
Proveer cuidados, enseñanza y aprendizaje de alta calidad
★Medidas de calidad

MEDIDAS DE CALIDAD PARA ACD 3.1

★ El programa lleva el control de la participación familiar y de las conexiones entre el hogar y la escuela (p.ej., voluntariado en el aula, extensiones del aprendizaje, excursiones, actividades en el hogar que se relacionan con el currículo, desarrollo de las habilidades de los padres, etc.), conjuntamente con los datos del progreso individual de los niños para identificar patrones y mejorar la planificación.

MEDIDAS DE CALIDAD PARA ACD 3.2

★ El programa proporciona oportunidades para que los maestros mejoren su capacidad de proveer una instrucción y cuidados de gran calidad que incluye:

- Desarrollar e implementar un plan eficaz para contratar y desarrollar al personal cualificado
- Proveer oportunidades para las promociones, incentivos de pagos y otros beneficios
- Ofrecer oportunidades de capacitación a miembros de la comunidad para que se conviertan en maestros cualificados de Head Start
- Apoyar a los maestros para que formen relaciones significativas con los niños

MEDIDAS DE CALIDAD PARA ACD 3.3

★ El programa evalúa la cantidad de transiciones diarias y cuánto tiempo los niños pasan en las transiciones. El programa trabaja para promover interacciones de calidad durante los periodos de transición (comida, baño, cuidado oral). Estos momentos ofrecen grandes oportunidades para interactuar que promueven la enseñanza y el aprendizaje de calidad.

★ El entorno de FCC refleja la diversidad étnica y cultural de los maestros y los niños.

Área clave del desempeño Núm. 4
Planificar la transición

Visión general

Los niños reciben los servicios de EHS y Head Start en preparación para una experiencia exitosa en Head Start. La educación que el programa proporciona tanto a los padres como a los niños debe tener como resultado una transición exitosa a kindergarten. El programa también empodera a las familias para abogar con éxito por sus hijos y navegar el sistema de intervención temprana. El programa colabora con las familias para asegurar las transiciones eficaces. En esta ACD, los revisores evaluarán cómo el programa prepara a los niños y las familias para hacer la transición a un nuevo entorno.

Área clave del desempeño 4.1
Los niños y las familias que reciben servicios de Head Start hacen transiciones exitosas para entrar y salir de Head Start.

☑ Medida del cumplimiento 4.1.1

El programa apoya las transiciones exitosas de los niños y las familias, tanto para ingresar en Head Start como para salir del mismo, haciendo lo siguiente:

- Asegurándose de que los expedientes pertinentes de cada niño se transfieran del lugar anterior a la escuela o colocación siguiente.
- Iniciando capacitación sobre las transiciones conjuntamente con el personal de ambos lugares.
- Construyendo relaciones con los directores, maestros, trabajadores sociales y el personal de salud para facilitar la continuidad de los programas.
- Discutiendo el progreso del desarrollo de cada niño con sus padres y futuros maestros.
- Iniciando capacitaciones relacionadas con las transiciones, conjuntamente con el personal de Head Start y el de kindergarten. (Esto incluye reuniones entre el personal y los padres a finales de la participación del niño en el programa para que los padres comprendan el progreso de sus hijos mientras están inscritos en el programa).
- Desarrollando la capacidad de los padres de comunicarse eficazmente con los maestros y otro personal escolar.

Normativa Federal: 1304.40(h)(3)(i-ii); 1304.41(c)(1)(i-iv); 1304.40(h)(2)

Área clave del desempeño Núm. 4
Planificar la transición
Preguntas de enfoque: Revisión del archivo de los niños y del sistema de seguimiento

Área clave del desempeño 4.1
Los niños y las familias que reciben servicios de Head Start hacen transiciones exitosas para entrar y salir de Head Start.

- ★ *(Para padres cuyos hijos hace la transición a kindergarten)* ¿Se ha compartido información sobre las opciones de kindergarten con la familia de los niños?
- ☑ ¿Se ha establecido una asociación entre la familia y el personal de la escuela futura del niño?
- ☑ ¿Se ha transferido información sobre el niño al nuevo lugar *(si el niño hace la transición a un nuevo lugar en este año programático)?*

Análisis del revisor

Preguntas analíticas y de seguimiento:

- *Basado en su revisión de los archivos de los niños, ¿tiene el programa un proceso oportuno para ayudar a los niños a hacer la transición exitosa hacia el programa o cuando salgan de él?*
- *Seguimiento. Basado en su análisis, haga preguntas de seguimiento para comprender mejor las cuestiones. Por ejemplo:*
  - *P: Describa la información que el proveedor de FCC de su hijo compartió con usted y le preguntó durante la reunión con el maestro.*
  - *P: Para los padres de los niños que están haciendo la transición hacia kindergarten: ¿Cómo le ha ayudado el programa a forjar relaciones con los futuros maestros de su hijo?*
  - *P: ¿Ha tenido la oportunidad de hablar con los futuros maestros/director del programa/coordinadores u otro personal?*
  - *P: ¿Le ha provisto el programa recursos para ayudarle a comprender los requisitos o las expectativas del programa de la futura escuela de su hijo?*

Área clave del desempeño Núm.4
Planificar la transición
Preguntas de enfoque: Entrevista con el grupo de padres

Área clave del desempeño 4.1
Los niños y las familias que reciben servicios de Head Start hacen transiciones exitosas para entrar y salir de Head Start.

- ☑ Si su hijo va a ingresar en kindergarten, ¿qué información ha recibido sobre las opciones de kindergarten?
- ☑ ¿Qué información utilizará del IFSP/IEP de su hijo para comprender las necesidades de su transición?
- ☑ ¿Cree que usted y su hijo están bien preparados para hacer la transición a kindergarten?

Análisis del revisor

Preguntas analíticas y de seguimiento

- *¿Comprenden los padres las opciones que tiene su hijo en kindergarten?*
- *¿Preparó el programa a los padres informándoles de las expectativas antes de la transición?*
- *¿Cuán preparados parecen los padres para la transición?*

Área clave del desempeño Núm. 4
Planificar la transición
Preguntas de enfoque: Entrevista con el director y el coordinador de ECD

Área clave del desempeño 4.1
Los niños y las familias que reciben servicios de Head Start hacen transiciones exitosas para entrar y salir de Head Start.

- ✓ Cuando los niños hacen la transición al programa Head Start o kindergarten, ¿cuál es el proceso de transición para los que tienen IFSP a la opción basada en el centro o la transición de los niños con IEP a kindergarten?
- ★ ¿Qué tipo de relaciones continuas tiene usted con LEA para facilitar las transiciones exitosas de Head Start a kindergarten?
- ★ ¿Cómo provee usted desarrollo profesional a los proveedores de FCC sobre las expectativas del aprendizaje en kindergarten?

Análisis del revisor

Preguntas analíticas y de seguimiento

- *El programa tiene un proceso para proveer experiencias de transición a los niños que salen del programa.*
- *El programa tiene un proceso para las transiciones de los niños a un centro de Head Start/kindergarten y las familias y el personal del programa comprenden el proceso y lo implementan con éxito.*

Área clave del desempeño Núm.4
Planificar la transición: Criterios de evaluación

Área clave del desempeño 4.1
Los niños y las familias que reciben servicios de Head Start hacen transiciones exitosas para entrar y salir de Head Start.

☑ *Criterios de evaluación*

- ¿Realiza el programa lo siguiente?
  - Prepara a los niños y las familias para hacer la transición a otro lugar
  - Comparte información con la colocación siguiente
  - Comunica/explora con los padres los siguientes pasos necesarios para que sepan qué esperar
  - Transfiere documentación necesaria al siguiente lugar
  - Crea oportunidades para que las familias interactúen con el personal del siguiente lugar

Área clave del desempeño Núm. 4
Planificar la transición
★Medidas de calidad

MEDIDAS DE CALIDAD PARA ACD 4.1

★ El programa tiene un proceso y protocolo para asegurarse de que las transiciones de todo tipo se realicen de forma ininterrumpida: entrada al programa, transiciones diarias, cambios en el programa/la familia, salida del programa.

★ El programa mantiene asociaciones de trabajo eficaces con las escuelas que proveen opciones de kindergarten para los niños matriculados en el programa Head Start.

★ El programa brinda información a los proveedores de FCC acerca de las expectativas del aprendizaje en kindergarten.

★ El programa tiene un proceso para hacer el seguimiento con las familias después que estos hayan hecho la transición a kindergarten para determinar la eficacia de las actividades de transición de Head Start.

★ El programa se asocia con LEA para facilitar una orientación para las familias, a fin de que comprendan las opciones de kindergarten y tomen decisiones informadas sobre el lugar nuevo, basadas en las necesidades de sus hijos.